

M. A/RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

- : -

Ruhengeri



9372

209

FICHE D'IDENTITE

Nom..... *Kuzi yungabo* Prénom.....
Fils de..... *Selura* et de..... *Isangwa*
Originaire de..... *Ruhengeri* s/chef..... *Suwedi*
Chefferie..... *Mulera* Territoire..... *Ruhengeri*
Résidant à..... *Ruhengeri* s/chef..... *Suwedi*
Chefferie..... *Murera* Territoire..... *Ruhengeri*
Agé de..... ans. De race..... *Munyamad* famille..... *Murubutu*
Clan..... *Murera* Marié à..... *Mashyerezo*
Profession..... Condamnation antérieure.....
.....
Biens.....

Ruhengeri, le. *27/3/1958*.....
L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

272

M. A/RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

- : -

FICHE D'IDENTITE

Nom.. *MUTAHWA VIRE*.....Prénom. *Afalline*.....

Fils de *BIABANGA HOYA*.....et de *NYIRAMA TUNGIRO*.....

Originaire de *MUKINGO*.....s/chef. *AKINDANA*.....

Chefferie *BUKHA-RWANKE* Territoire *RUHENGERI*.....

Résidant à *RUHENGERI*.....s/chef. *SUPI*.....

Chefferie *MULERA*.....Territoire *RUHENGERI*.....

Agé de *21* ans. De race *MUNYA RUANDA* famille *MUTUTSI*.....

Clan *ABANYIGINYA*..... Marié à *Célibataire*.....

Profession. *Secrétaire Indigène*..... Condamnation antérieure.....

.....

Biens, *indéterminés*.....

Ruhengeri, le *27*...*3*...I95*8*.

L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

WOUTERS

23
E

FICHE D'IDENTITE

Nom. *Muntu pyini* Prénom. *Claver*
Fils de. *M. Ntundagira* et de... *M. Ntambuzuye*
Originaire de. *Cyabiri* s/chef. *M. Ntambuzuye*
Chefferie. *Mushera* Territoire. *Ruhengeri*
Résident à. *Ruhengeri* s/chef. *Iwede*
Chefferie. *Mushera* Territoire. *Ruhengeri*
Agé de *29* ans. De race *Munyarwanda* Famille. *M. Ntutor*
Clan. *Nkanyiginya* Condamnation antérieure.
Profession. *Capitaine-banquier* Marié à. *Iwanteze Xaverina*
Biens. *4 vaches, 2 champs*

Ruhengeri, le *17/37* 1958.

L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

[Signature]

23
P

M. A/RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

- : -

FICHE D'IDENTITE

Nom..... *Rugenzabatura* Prénom..... *Ferederika*

Fils de..... *Muhunguza* et de..... *Mukambuzuye*

Originaire de..... *Butete* s/chef..... *Kayihura*

Chefferie..... *Bukamba - bidoun* Territoire..... *Dubanyari*

Résidant à..... *Cyaha* s/chef..... *Mumbuke*

Chefferie..... *Mulera* Territoire..... *Dubengeri*

Agé de..... *30* ans. De race..... *Munyarwanda* famille..... *Mututse*

Clan..... *Abarunguza* Marié à..... *Mubunganga*

Profession..... *cultivateur* Condamnation antérieure.....

.....

Biens.....

Ruhengeri, le..... *07/07* 195*8*

L'OFFICIER DE POLICE JUDICIAIRE

[Signature]

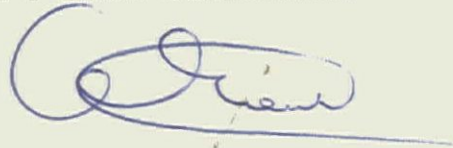
24
e

FICHE D'IDENTITE

Nom... *Gasanguwa* Prénom... *Jascal*
Fils de... *Pungaruka* et de... *Kamanyi*
Originaire de... *Kivurunga* s/chef... *Pungaruka*
Chefferie *Bubanya - Bugarura* Territoire... *Rubungu*
Résident à... *Pungaragara* s/chef... *Pungaruka*
Chefferie *Bubanya - Bugarura* Territoire... *Rubungu*
Agé de *20* ans. De race *Munyarwanda* Famille... *Mututa*
Clan... *Abanyiginya* Condamnation antérieure
.....
Profession... Marié à... *Mutanbumba beranique*
Biens... *2 vaches* ,

Rufunguri, le... *27/3/1958*

INGENIEUR DE POLICE JUDICIAIRE



25
P

FICHE D'IDENTITE

Nom. *Mutego* Prénom. *Donat*
Fils de *Ruhanga* et de *Abera*
Originaire de *Gatiga* s/chef *werabe*
Chefferie *Mulera* Territoire *Ruhengeri*
Résident à *Kinoro* s/chef *Bisumbu kuboko*
Chefferie *Ruhanga-Buganza* Territoire *Ruhengeri*
Agé de *57* ans. De race *Mungarwanda* Famille *Mututu*
Clan *Abarugirya* Condamnation antérieure
1 ans + 3 mois
Profession *Cultivateur* Marié à *Mukamama*
Biens.....

Ruhengeri, le *28/3/1958*

LE COMMISSAIRE DE POLICE JUDICIAIRE

[Signature]

Bukengeri le 15/3/58

Bishara	825,50V
le 17/3/58	48 ✓
" 20/3/58	282,50V
" 21/3/58	113,50V ✓
" 22/3/58	816,50V
" 24/3/58	196,50V ✓
" 25/3/58	162, - ✓
" 26/3/58	98 - ✓
	<hr/>
	2536,50

Bukengeri le 15/3/58

3+	1	Chatikoti	100V
	2	" "	80V
	3	Chemis americain	25V
	2	Capituro Kaciki	35V
1+	2	Costumes enfant	75V
	3	Chemis americain	30V
	3	" Kaki	60V
	2	" "	50V
	2	" "	40V
	4	" americain	35V
2+	3	Capituro americain	20V
	2	" " Glis	40V
	2	Chemis kaki	70V
	3	" americain	35V
5+	4	" " "	20V
	3	Capituro K.K.	32V
	3	" " "	37V
	3	" " "	50V
	3	" " "	60V
	3	" " "	45V
	1	Chapou	40V
	25	Belge Rouge	515V ✓
	25	" " jaune	415V ✓
	4	Capituro americain	25V ✓

Bukengeri le 15/13/58

	3	Koti yamvura	150V
	5	Vestes	40V
3+8	8	Vestes	75V
	1	ghardine	80V
	5	vestis	85V
	5	savan Alupfa	3V
	9	" " Soukirongi	5V
	16	" " Aafi	4V
3+5	11	" " "	5V
	20	Alumettes	1V
4+5	5	savan Safi	4V
	5	" " Karani	4V
	1	gen caselles	250V
3+9	9	Cingeret	10V
	3	chenis amereau	18V
	2	" " "	15V
3+4	4	Vesten	45V
	3	jipon	25V
	1	Koti	40V
	1	" "	45V
	1	Chenis Kaki	40V
	2	Capitura	32V
2+3	3	Vestan aufauf	50V

25
 75
 35
 70
 40
 40
 35
 120
~~39~~
 100
 60
 90
 134,50
 76,5
 150
 450
 60
 64
 25
 60

 1742,10

40
 9
 30
 24
 16
 30
 11
 36
 6
 120
 15
 180
 40
 45
 40
 64
 150
 60
 20
 20
 10

en plus
 une btles cassée 20
 " " " 25
 cassée à l'inventaire 45

—

8

~~9~~ 71

~~1742~~
~~1071~~

~~2813~~
~~2536,50~~

 286,50

2713
 2536,50

 176,50

~~1742~~
~~971~~ 1 Boite...
~~2713~~ 11 Primes 20

~~2500~~

~~2713~~

1742
 971

 2713

34	6	savan safi	a	4V
	2	chemis amereani	..	30V
	2	capitura		30V
	2	" " R.K.		55V
	5	savan safi		4V
	5	" " sunlingi		5V
	5	" " kararani		4V
	3	capitura amereani		20V
	10	kilicibi		1

Ruhengeri

Inventaire du 28 3.58

nombre	Description	Prix	Total
3	lanternes	55	165 -
9	sièges	12	108 -
2	lanternes	70	140 -
5	couvertures	90	450 -
2	"	50	100 -
6	"	45	270 -
3	"	65	195 -
2	vestons usagés	85	170 -
3	" "	80	240 -
6	" "	50	300 -
1	" "	70	70 -
2	" "	150	300 -
12	" "	75	900 -
2	" "	75	150 -
6	" "	45	270 -
2	" "	65	130 -
9	" "	40	360 -
1	" "	140	140 -
2	Pardessus	135	270 -
1	"	60	60 -
1	"	35	35 -

Reporté

4723

	Reporté		4723
8	goblets	8	64 -
9	"	12	108 -
16	"	10	160 -
8	"	8	64 -
2	"	6	12 -
26.5	Kgs de clous	22	583 -
79	pes biscuits	79	79 -
6	bts quaker oats	15	90 -
6	" corne beufs	25	150 -
4	" " "	15	60 -
2	" fromages	13	26 -
2	" sardines	10	20 -
10	" "	10	100 -
5	" "	8	40 -
9	" Herring	18	162 -
14	" huile machine	12	168 -
29	1 tomates	5	145 -
35	pqts sucre	11	385 -
9	globes lanternes	15	135 -
8	verres à boire	15	120 -
10	adun "	8	80 -

Reporté 7474

				74 74	
268	pes	Savons	cubes	240	670 -
35	"	"	Sunlight	5	175 -
89	"	"	elephant	3	267 -
53	"	"	Safi	4	212 -
62 1/2	"	"	Karomi	4	250 -
42	"	"	Rube	4	168 -
125	"	"	"	5	625 -
4	pes	hous		35	140 -
1	"	machettes		25	25 -
1	"	"		10	10 -
14	"	"		15	210 -
5	"	Casserolles		30	150 -
4	"	hous		6	24 -
1	"	"		6	6 -
3	"	"		6	18 -
3	"	"	26 cms	14	28 -
8	"	"		9	72 -
1	"	"		18	18 -
10	"	"		4	40 -
5	"	"		16	80 -
2	"	"	26 cms	10	20 -

Reparté

10682

				Reporté	10682
11	pes	bassins	14 cms	3	10682
2	"	bol	18 cms	10	20 -
1	"	bassin	20 cms	7	7 -
6	"	"	12 cms	3	18 -
2	"	bol	22 cms	20	40 -
1	"	bol		8	8 -
1	"	bol	18 cms	10	10 -
1	"	bassin		14	14 -
1	"	"	24 cms	8	8 -
2	"	"	14	4	8 -
1	"	Casseroles	18 cms	20	20 -
1	"	"	"	54	54 -
1	"	"	"	45	45 -
1	"	"	"	55	55 -
1	"	casseroles		55	55 -
1	"	"	"	60	60 -
1	"	"	"	50	50 -
4	"	Chemises	Usagées	30	120 -
3	"	"	"	40	120 -
5	"	robes	"	25	125 -
4	"	"	"	20	80 -
3	"	"	"	15	45 -
2	"	"	"	5	10 -

Reporté

11657

Reporté

211682

14	pes robes Kaniki	25 -	350 -
25	" " "	20 -	500 -
6	" " "	15 -	90 -
2	" jupons makara	25 -	50 -
12	" " Americani	25 -	300 -
4	" tricots couleurs	35 -	140 -
6	" Caleçons	12 -	72 -
26	" singlets	10	260 -
4	pes chaussettes	30	120 -
11	" "	15	165 -
95	bts cirage	5	475
5	pes cuillères	3 50	17 50
9	" "	6	174 -
7	" fourchettes	2 -	14 -
41	" cahiers	2 -	82 -
96	" crayons	2 -	192 -
34	" Ampoules torches	3 -	102 -
20	" crayons	12 -	240 -
12	bts brillantine	15 -	180 -
20	pes miroirs	3 -	60 -
3	" peignes	6 -	18 -

Reporté

15.163

			Reporte'		15163
22	pes	peignes	3	-	66 -
14	bobines	fil à coudre (1000 yds)	12	-	168 -
2	"	" " (500 yds)	8	-	168 -
21	"	" " (100 yds)	3	-	63 -
34	pes	savon lux	4	✓	153 -
38	"	poudre	3	-	117 -
8	"	tuyaux à pompes	✓	-	45 -
16	"	savon Rexona	7	-	112 -
3	"	patin freins	10	-	30 -
3	"	lampes torche	20	-	60 -
3	"	huile grand amon	5	-	15 -
18	bls	pommades	5	-	85 -
26	pgt	thé	2	-	52 -
3	bls	aiguilles phono	12	-	36 -
3	"	lait écrémé condensé	✓	-	15 -
1	"	"	3	-	3 -
6	prs	so pantoufles	65	-	380 -
3	"	pompes velo	25	-	75 -
4	pgts	café	3	-	12 -
1	pes	costume	200	-	200 -
22	pes	culottes khaki	60	-	1320 -
			Reporte'		18335
					18420

Reports

8	pes	cigarettes	15	-	240
10	"	"	12	-	150
20	"	"	40	-	800
6	"	"	32	-	192
3	"	"	45	-	135
11	"	"	35	-	140
7	"	globes contene	20	-	140
8	"	cigarettes	25	-	216
9	"	"	26	-	225
15	"	Scarf	30	-	120
7	"	cigarettes	30	-	210
5	"	containe enfants	75	-	375
2	"	colgans	8	-	16
11	"	bonnets	4	-	16
4	pes	américain léger	45	-	180
4	"	makara	40	-	160
9	kgts	beige jaune	45	-	456
64	"	" rouge	5	-	362
3	pes	imprimés	40	-	120
4	pes	chambre à air	30	-	120
1	"	podole	25	-	25

18 335

932635

22 958

Reporté			Reporté				
4	casiers Soda Spik	240 -	47 123	520	bts allumettes	1	23 263 50
131	billes vides	5 -	960 -	539	pes bonbons	- 50	520 -
68	" "	5 -	655	1	pes bassin (16cms)	5	269 50
54	casiers "	20 -	340 -	70	" bonbons	50	5 -
16	" "	30 -	1080	8	" culottes americane	20 -	35 -
1	pes canif	8 -	480 -	30	" ceintures plastiques	20 -	160 -
15 1/2	kg sucre	16 -	8 -	6	" " cuir	20 -	600 -
6	" farine	10 -	248 -	7	" " "	5 -	120 -
56	" sel katwe	1 -	60 -	4	" bandes d'oreilles	7 -	35
58	" farine manioe	5	56 -	34	" bracelets	2 -	28 -
27	" " "	5	290 -	31 1	" chaine	30 -	68 -
86 1/2	" riz	8	185 -	1	" pantalon usagé	30 -	30 -
70	" sel	5	692 -	2	" " "	15 -	30 -
3 1/4	" huile de palme	14	350 -	1 1/2	m American	21 -	21 -
201	" bouteilles petrole	6 50	441 -	6	pes pantalons usages	40 -	240 -
1	pes fut vide	100	1306 50	12	" chapeaux	40 -	480 -
2	" fut " "	70	100	2	" " "	30 -	60 -
			140	2	" basquettes	35 -	70 -
			54514 50	5	" " "	35 -	185 -
	Matériel + poids		2600 -	30	ms Americani	16	480 -
			57.114 50	9	pes chemises enfants	10	90 -
			56527,				26.820 -
					Reporté		26 509

Reporté			26 8 20
17	pes chemises Om.	12	204 -
22	" " "	15	330 -
12	" " "	12	210 -
3	" " "	20	60 -
7	" " "	30	210 -
3	" " "	35	105 -
21	" " "	25	525 -
9	" " Kamiki	23	207 -
11	" " "	25	275 -
13	" " Drill	35	455 -
18	" " Drill	40	720 -
24	" " "	45	1080 -
10	" " "	50	500 -
10	" " "	55	550 -
6	" " "	60	360 -
6	" " "	65	390 -
20	" " "	70	1400 -
5	" " "	80	400 -
11	" " "	100	1100 -
2	" " "	70	140 -
9	vareuses	45	405 -

Reporté

36.446
36000

Reporté			36 446
9	pes vareuses	30	270 -
1	" pneus	90	90 -
6	" popeline	70	420 -
14	" manchon	8	212 -
10	+ bouteilles d'arachides	15	150 -
1	" ciseur	9	9 -
1	" "	8	8 -
1	" "	7	7 -
2	" "	6	12 -
1	" "	10	10 -
2	" "	9	18 -
13	" canifs		86 -
19	casiers biere Simba	300	5700 -
2	bouteilles " "	25	100 -
5	" " primus	20	100 -
3	casiers Soda	180	540 -
8	billes " "	15	90 -
6	casiers " "	240	1440 -
23	billes " "	10	240 -
3	casiers " tropic	300	900 -
11	billes " "	25	275 -

Reporté

47123
46646

1100 kg de Rochergerie
 1000 kg de 14.3.58

6

80 kg sel à s'p	400, v
86,5 kg sel à 80	692, 9
90 kg farine blanche / 5	450, v
56 kg sel Nature / 1	56, v
15 kg farine ferment / 10	150, v
21 1/2 kg sucre / 16	344, v
37 kg Huile de Palme / 14	518, v
231 bouteilles Petrole / 6,5	1501, v
1 fut vide / 100	100, v
2 " " / 70	140, v
221 bouteilles Prun / 20	4420, v
218 " Sucre / 25	5450, v
52 " Graisse / 25	1300, v
228 " Spirit / 10	2280, v
119 " " Spirit / 10	1190, v
57 " " Spirit / 15	855, v
62 caisses vides / 20	1240, v
15 " " / 30	450, v
20 " verlanys / 80	1600, v
1 " " / 150	150, v
11 bouteilles vides / 5	55, v
49 savons cube / 5	50, v
88 " blocks / 4	352, v

a Reporter v

Magasin de Roumgerie

Inventaire du 14.3.58.

23938

Report		
69 savons Karaim à 4 fr.		276V
55 1/2 " tablettes Safi à 4 fr.		222V
100 " Alpha à 3 fr.		300V
59 " Sunlight à 5 fr.		270V
290 " 1/2 Cube à 2.5 fr.		725V
9 chape à boire à 15 fr.		135V
10 verres à boire à 8 fr.		80V
9 goblets lanternes à 15 fr.		135V
39 paquets sucre / 11		429V
31 concentré Tomates / 5		155V
14 Huile Machine / 12		168V
6 Sardines / 8		48V
9 Harangs / 18		162V
24 " / 10		240V
8 Fromage / 13		104V
6 Corned beef / 15		90V
7 " " / 25		175V
6 Porridge / 15		90V
3 lait Amela / 45		135V
100 biscuits / 1		100V
26.5 kg clous / 22		583V
8 goblets 9 cm à 8 fr.		
2 " 8 cm à 6 fr.		

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

à Reporter

Report		28636
8 gilets à 8 frs		64
16 " 8 cm à 10 frs		160
9 " 9 cm à 12 frs		108
3 couvertures noires à 75 fr		225
5 laines jackets à 45 fr		225
7 " " à 40 frs		280
2 imperméables à 40 frs		80
2 manteaux femme à 50 fr		100
1 " " enfant à 50 fr		50
2 laines jackets à 50 frs		100
1 pardessus / 65		65
8 " / 150		1200
13 vestons usages / 75		975
1 manteau " / 75		75
1 " " / 60		60
5 vestons uniformes usages / 85		425
1 galabrie / 80		80
1 veston usage / 70		70
1 couverture g rose / 30		30
2 " " / 50		100
4 " " / 65		260
5 " noires / 90		450

à reporter . 33818

Repart.	33818
6 couvertures / 45	270 ✓
17 chaises de fer / 2.5	42 ✓
3 pompes vélo / 25	75 ✓
4 sautiers tennis / 65	260 ✓
1 pant à 3 /	3 ✓
3 " à 5 /	15 ✓
1 p sautiers à 55.	55 ✓
3 aiguilles piano à 12.	36 ✓
6 café / 3	18 ✓
30 thé / 2	60 ✓
21 pommes / 5	105 ✓
11 parfums / 5	55 ✓
3 lampes poche / 20	60 ✓
12 savons tartelette / 5	60 ✓
26 " Palm-hur-Koen / 7	182 ✓
35 " Lux / 2.5	87 ✓
3 patins fixes vélo à 10fr	30 ✓
1 lux / 5	5 ✓
9 tactards pompe / 5	45 ✓
24 fils 100g / 2	48 ✓
21 " 500g / 8	168 ✓
15 " 1000g / 12	180 ✓
	<hr/>
	135677

~~Lucy~~

~~Lucy~~

Magasin de Roubaix
Journal du 14.3.58

Pages

10

Report	35677
37 papiers Parkes à 1	37 ✓
8 paquets / 6	48 ✓
22 " / 3	66 ✓
2 chemises vels à 50	100 ✓
34 ampoules Torches / 3	102 ✓
10 miroirs / 3	30 ✓
12. Brillantine Parkes à 15	180 ✓
25 Bic à 10 fs	250 ✓
50 cahiers à 2 fs	100 ✓
97 crayons à 2 fs	194 ✓
7 paquets à 2 fs	14 ✓
9 couteaux à 6 fs	54 ✓
7 " à 3.5 fs	24 ✓
10 suettes Brio à 1.5 fs	15 ✓
106 cravates à 5 fs	530 ✓
15 p. chaussettes à 15 fs	225 ✓
2 caleçons à 10 fs	20 ✓
23 singlets à 10 fs	230 ✓
10 caleçons à 12 fs	120 ✓
1 chemise lavante à 25 fs	25 ✓
2 pull overs à 30 fs	60 ✓
9 Jupons enroulés / 25	225 ✓
à Reparer ✓	<u>38326</u>

Magasins de Boutangerie
Inventaire des 14.3.58

11

38 326

Rapport
2 Jup. aus makaha à 35 fr.

6 robes enfant à 15

23 " " à 20

16 " " usages à 25

2 " usages à 5 fr

2 " " à 15 fr

6 " " à 20 fr

4 " " à 25 fr

1 " " à 20

6 chemises " à 40

4 " " " à 30

6 Jup à 35 fr

3 casquettes à 40 fr

1, 34 a américain à 15 fr/m

2 chapeaux à 30 fr

14 " à 40 fr

1 " à 10 fr

6 pantalons à 40 fr

6 " à 40 fr

3 " à 20 fr

7 ceintures carton à 5 fr

2 p. boucles oreilles à 7 fr

1 collier à 60 fr

à Reporter 41630

90

460

400

10

45

120

100

20

240

120

210

120

20

60

560

10

240

240

60

35

14

60

Magasin de Bukhengerie
Inventaire du 14.3.1958

Page 7
12

Report	41630
18 ceintures elastique à 20fs	360 ✓
7 " " Cuir à 20fs	140 ✓
18 capitulas americain à 20fs	360 ✓
4 boutons à 50fs (400x0,5fs)	200 ✓
71 " " à 0,5fs.	35 ✓
4 chambre à air velo à 30fs	120 ✓
1 pedale velo à 25fs	25 ✓
66 boutons allemand à 1fs	66 ✓
3 ceintures à 40fs	120 ✓
90 Belge Rouge à 5,5fs	495 ✓
190 " Jaune à 4,5fs	855 ✓
4 ceintures makala à 40fs	160 ✓
4 " americain à 45fs	180 ✓
4 boutons police à à 4fs	16 ✓
2 lames rasoir à 0,5fs	1 ✓
6 ensembles enfant drille à 7,5fs	450 ✓
8 capitulas à 30fs	240 ✓
4 échayes à 30fs	120 ✓
3 ceintures americain à 25fs	75 ✓
8 capitulas pale. brut à 27fs	216 ✓
4 " " indigo à 35fs	140 ✓
8 verres lunetterie à 20fs	160 ✓
	<hr/> 46164 ✓

Magasins de Boulengerie
Inventaire des 14.3.58

Page 8
13

Repart			46.164,-
6	capitonas palm best à 45f		270 ✓
"	" drill à 32 f		352 ✓
22	" palm best à 40 f		880 ✓
13	" drill à 50 f		650 ✓
3	" palm best à 55 f		165 ✓
4	" drill à 58 f		232 ✓
15	" — à 60 f		900 ✓
11	" drill à 60 f		660 ✓
3	" drill à 63 f		189 ✓
10	pull-over à 50 f		500 ✓
5	" " à 40 f		200 ✓
12	chemises lavaste à 35 f		420 ✓
1	veste drill kaki à 100 f		100 ✓
5	" P-B Brun. Kaki à 80 f		400 ✓
2	chemises fantaisie à 80 f		160 ✓
18	" drill " à 70 f		1260 ✓
5	" palm best à 65 f		325 ✓
6	" drill à 60 f		360 ✓
14	" blanche n P-B à 55 f		770 ✓
11	" Solbina & drill à 50 f		550 ✓
5	" " à 45 f		225 ✓
9	" palm best à 45 f		405 ✓

56137

56.037

Magasin de Bukengiri
Inventaire du 14.3.58

Page 8
14

Report		56.037.
10 chemises	Pala Bert à 45f	450.
20 "	Drill à 40f.	800.
15 "	chairs à 35f.	525.
10 "	linge à 25f.	250.
11 "	" à 23f.	253.
21 "	American & legu à 25f.	525.
8 "	" à 35f.	280.
11 "	" à 30f.	330.
15 "	" à tissu beige / 20	300.
12 "	" " " / 18	216.
23 "	" et Patane / 15	345.
17 "	" à 12f.	204.
9 "	" à 10f.	90.
2	prenez ballon vélo à 90f.	180.
3	p. Casque $\begin{matrix} 10 \times 27 \\ 9 \times 5 \end{matrix} \begin{matrix} 8 \times 2 \\ \end{matrix}$ g. bobt	81
15	casque g. bobt	144.
2	gamelles avec couvercle à 52f	104.
1	" " " à 54f	54.
1	" sans " à 12f	12.
2	" " " à 14f	28.
4	" " (1 avec couvercle) à 20f.	80.
2	" " " à 16f.	32.

61100

61320

Report

61320

6	gamelles	à 18 ps.		108,-
2	bassins	26 cm almes	à 10 f.	20,-
1	"	28 cm "	à 12 f.	12,-
2	"	24 cm "	à 8 ps.	16,-
1	"	26 cm "	à 8 f.	8,-
1	bols	18 cm "	à 8 f.	8,-
1	"	— —	à 8 f.	8,-
4	bassins	22 cm almes	à 6 f.	24,-
1	"	26 cm "	à 6 f.	6,-
3	"	20 cm "	à 6 f.	18,-
1	"	— —	à 14 f.	14,-
2	"	26 cm "	à 14 f.	28,-
8	"	22 cm —	à 9 ps.	72,-
5	"	28 cm —	à 16 f.	80,-
1	"	30 cm —	à 18 f.	18,-
11	"	14 cm —	à 4 ps.	44,-
3	"	16 cm almes	à 3 ps.	9,-
1	"	14 cm "	à 3 f.	3,-
2	bols	22 cm "	à 20 f.	40,-
9	bassins	12 cm	à 3 ps.	27,-
3	"	16 cm	à 7 ps.	21,-
2	bols	18 cm	à 10 f.	20,-

Magasin de Boukengou

Page 11

Journalier du 14.3.58

16

Report

61924

1	maquette	à 25 fs	25
1	"	à 10 fs (absence)	10
16	"	à 15 fs	240
6	houes	à 35 fs	210
6	essoubles bols	20-22 cm à 30f	180
2	"	18 cm avec pagura à 15f	30
2	jeux casseroles	à 250f PRAMA	500
10	bouteilles	arrachées à 15 fs	150
1	"	" " à 5 fs	5
3	banderines	à 70 fs	210
4	"	à 55 fs	220
9	pages à rat	à 12 fs	108
49	bracelets	à 2 fs	98
1	bague	à 20 fs	20
8	cajons	tissus Rouennais à 70f	560
1	costume	bleu à 200fs	200
7	marchais	lith à 25 fs	175
9	"	" " à 15 fs	135
16	"	" " à 8 fs	108

Naturel

1 Balance

+ 1 poids SK/2K/1K/0.5K/0.25K/0.1K } 2600

6700

67708

Magasin de Bukengere

Page 12

17

Inventaire du 14-3-58

Report

67708-

Matériel (suite)

2 gamelles à 48 fr

96.

1 globe à 12 fr

12.

2 cuvettes à 3 fr

6

Total général

67823.

67823.

67823

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Magasin de Bukengen -
~~14.3-58~~

NC 18

Transport à Gona

20 caisses vidanges / 80.	1600.
1 " vidanges / 150	150.
1 " vide / 20	20.
12 vidanges / 5	60.

✓ 1830

1830



Magasin de Rouennerie
Diminutions de prix
15-3-58

N° 19

1 pantalon	15	au lieu de 20	5,-
1 veston	70	" " de 85	15,-
1 " uniforme	80	" " de 85	5,-
1 pantalon	15	" " de 20	5,-
1 veston	65	" " de 70	5,-
1 manteau enfant	45	" " de 50	5,-
1 veste uniforme	80	" " de 85	5,-
1 pardessus	135	" " de 150	15,-
1 " "	140	" " de 150	10,-
1 " "	135	" " de 150	15,-
1 " "	140	" " de 150	10,-
1 " "	135	" " de 150	15,-
2 uniformes	35	" " de 40	10,-
2 caleçons	8	" " de 10	4,-
1 chemise. Casorta	20	" " de 25	5,-
2 pull-over	25	" " de 30	5,-
3 casquettes	35	" " de 40	15,-
3 capitulas	60	" " de 63	9,-
2 chemises (Solbens. Kierby)	70	au lieu de 80	20,-
10 pull-over gilets	45	" " de 50	50,-
4 " "	35	" " de 40	20,-
4 capitulas	55	" " de 58	12,-

300

260

Magasin des Roubaigeis

Diminution des Prix

Nc. 20

15.3.58

1 collier 30 fois au lieu de 60

✓ 30,-

✓ (30,-)

~~_____~~

Magasin de Buhengerie
Transfert à Gene.

N^o 21

7	Chemises laesche (enveloppes cellulose)	à 35 f.	✓	245
1	gamelle	à 12 f.	✓	12
2	"	à 14 f.	✓	28
3	"	à 20 f.	✓	60
1	"	à 20 f. avec couvercle	✓	20
6	"	à 18 f.	✓	108
2	"	à 16 f.	✓	32
			✓	<u>505</u>

~~Handwritten signature~~

à signer à la réception.



Magasin Bouhengerie -
15.3.58

Reçu
22

avance Sentinelle s/ mois
février 1958

200,-

~~Magasin~~

avance Capital - rendement
sur Commission

150

~~Magasin~~

Magasim de Bukangari

Batu

15.3.58.

23

$3100 \times 4 =$	400
$50 \times 3 =$	150
$20 \times 22 =$	440
$10 \times 37 =$	370
$5 \times 1 =$	5
$P 5 \times 7 =$	35
	<hr/>
	1400

1400

~~1400~~

Magasin Kuhniger
20-3-58 fact. 24

10c / x 12 Primus / 20 ✓ 2.400 -
10c / vides 20 / 20 ✓ 200 -

2.600 -

2.600 -

Alto

~~Alto~~

Magasin Kuehnen

fact n: 25

10 c/x 12 Simba / 25	✓	3.000 -
10 c/ vides / 20		200 -
10 vestes dill KK Olive / 100	✓	1.000 -
10 capitures americani / 25	✓	250 -
1 x 30 m americani 160/90/16	✓	480 =
4 x 25 - belge rouge / 5 ⁵⁰	✓	550 -
2 x 25 " jaune / 4 ⁵⁰	✓	225 -
2 x 12 singlets / 10	✓	240 -
2 ft - boutons Gery 100 / 0 ⁵⁰	✓	100 -
1 x 500 allumettes / 1	✓	500 -
12 ceintures élastiques / 20	✓	240 -
10 vestons usagis / 75	✓	750 -
1 x 100 Saron cube Nord / 5	✓	500 -
6 ladies jacquats / 40	✓	240 -
6 " " " 145	✓	270 -
6 " " " 150	✓	300 -

Agé

8.845 -

8.845 -

Chico

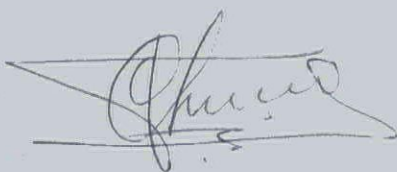
Ye 23 13/58
26
Reger

Mayan Rukergeri

1 x 1000 =	1000
2 x 500 =	1000
22 x 100 =	2200
18 x 50 =	900
56 x 20 =	1120
107 x 10 =	1070
5 x 5 =	25
	<hr/>
	7.315
5.	330
	<hr/>
	√7.645

Sept Mille six cent
Guarante crag





Le 23/3/58

27

M. J.

Magasin Kakeyeri

Chawferit

26. Casier Village/so: 20 80'

Deux mille quatre vingt f.

Lina

Quene
9'

Le 23/3/58
28

Ve.

Magasin Anheuserie

Trésorerie aux nouriture

2 Kg Riz / 10 :	20
1 Colonne boeuf :	25
	<hr/>
	45

Substante eing frank
Erre